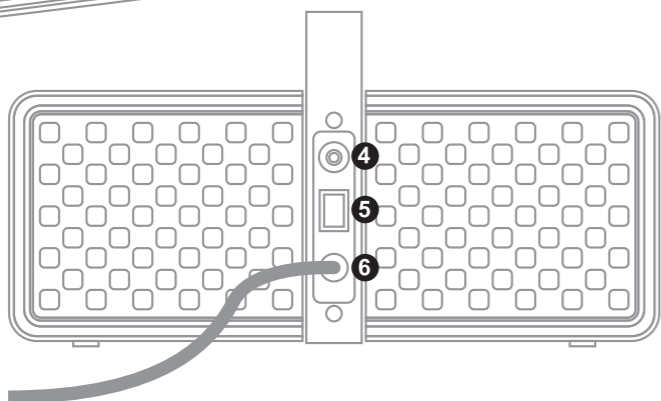
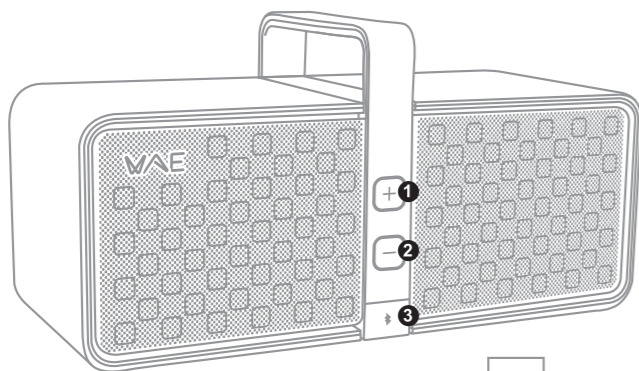




UK/US  
FR  
DE  
NL  
IT  
ES

# WAE BT03

Wireless Audio Experience



## User Manual (ENGLISH)

- |                         |                  |   |
|-------------------------|------------------|---|
| 1. Volume +             | 2. Volume -      | 3. Pairing button and indicator lights (blue and red) |
| 4. Auxiliary line input | 5. ON/OFF switch | 6. Power cable  |

### Setup and pairing

- Connect the power supply cable to the power connector (6), then to an electrical outlet.
- Move the ON/OFF switch (5) to ON.
- If you are using your WAE-BT03 speaker for the first time, the device remains ready for pairing for 2 minutes. After that, you must briefly press the pairing button (3): the blue and red indicator lights flash.
- Activate the Bluetooth feature on your smartphone, MP3 player or PC, then start detection.
- Select the WAE-BT03 entry in the list, and proceed to pair your device (if your device requests an access code, enter 0000). Once both devices are paired and connected, the blue indicator light on the WAE-BT03 remains lit. You are now ready to broadcast your audio tracks.

**!** Only one device (smartphone, MP3 player, PC, etc.) can be connected to the WAE-BT03 at once. If a device is connected to the auxiliary line input (4), no audio tracks can be played via Bluetooth and the indicator light (3) is off. To start playing audio tracks over a Bluetooth connection, simply disconnect the device from the auxiliary line input (4).

### Disconnecting a device and pairing a new device

When the WAE-BT03 is connected to a device (smartphone, MP3 player, PC, etc.), simply press the pairing button (3) to disconnect the paired device. The red and blue indicator lights flash alternately, indicating that a new Bluetooth device can be paired.

### Deleting devices from the speaker's memory

Up to 8 devices can be registered by the WAE-BT03. Press and hold the pairing button (3) for 5 seconds to erase the list of already paired devices. The blue indicator light flashes 3 times, then your WAE-BT03 is ready for new pairing.

### Volume control

The + and - buttons (1 and 2) enable you to control your WAE-BT03's volume setting independently from your Bluetooth device.

### Standby mode

After 4 minutes of inactivity, the WAE-BT03 automatically switches to standby. Press the pairing button (3) to wake up the WAE-BT03. It may take up to 10 seconds before the track broadcast resumes.

### Safety instructions

- Place your speaker on a flat surface, to avoid the risk of the speaker falling.
- Never open up your speaker, as you risk damaging its internal components.
- This speaker is intended for use in a temperate environment.
- To prevent the risk of fire or electrical discharge, keep your speaker away from:
  - rain or humidity, as well as all fluids (water, chemical products or any other liquids),
  - sources of heat such as heaters, stoves or any other heat-producing devices (including amplifiers),
  - direct sunlight.

- Do not expose your speaker to drips or splashes of water.
- Never place any object filled with liquid (a glass, vase...) on your speaker.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Completely disconnect your speaker if you do not plan on using it for an extended period of time.
- Make sure that the speaker's power plug connected to an electrical outlet remains easily accessible.
- Disconnect the speaker before cleaning. Use a damp cloth and avoid using aerosol cleaners.
- Markings are located on the underside of the speaker.
- The speaker's power plug serves to completely power off the device.
- Replace the speaker's power supply or accessories respecting the specifications of the manufacturer or its authorized representative.
- This product contains no internal pieces which can be repaired by the user. Maintenance must be carried out by the manufacturer or its authorized representative.
- US only: Only use power supply listed in the user manual: YL50301A-T180150 Adaptor (ratings: Input: 100/240 VAC, 50/60 Hz, 0.8 A; Output: 18 VDC, 1.5 A).

### FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Declaration of conformity with EU directives

Hereby, GUILLEMOT CORPORATION declares that the WAE-BT03 device complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at the following address: [http://www.hercules.com/certificates/wireless\\_speaker/DoC-BT03.pdf](http://www.hercules.com/certificates/wireless_speaker/DoC-BT03.pdf)

### Trademarks

Hercules® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. The Bluetooth® brand name and logo are registered trademarks of Bluetooth® SIG, Inc. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding.

## Manuel de l'utilisateur (FRANÇAIS)

- |                            |                        |  |
|----------------------------|------------------------|--|
| 1. Volume +                | 2. Volume -            | 3. Bouton d'appairage et témoins (bleu et rouge) |
| 4. Entrée ligne secondaire | 5. Interrupteur On/Off | 6. Câble d'alimentation                          |

### Installation et appairage

- Branchez le câble d'alimentation sur le connecteur d'alimentation (6), puis sur une prise secteur.
- Mettez le commutateur (5) sur On.
- Lors de la première utilisation, votre WAE-BT03 est prêt pour l'appairage pendant 2 minutes. Par la suite, appuyez brièvement sur le bouton d'appairage (3) : les témoins bleu et rouge clignotent.
- Sur votre smartphone, baladeur numérique ou PC, activez le Bluetooth, puis lancez une détection.
- Sélectionnez WAE-BT03 dans la liste et effectuez l'appairage (si un code d'accès est requis, saisissez 0000). Une fois les appareils appairés et connectés, le témoin bleu du WAE-BT03 reste allumé. Vous êtes prêt à diffuser votre musique.

**!** Un seul appareil (smartphone, baladeur numérique, PC...) peut être connecté à la fois au WAE-BT03. Lorsqu'un appareil est branché sur l'entrée ligne secondaire (4), toute diffusion audio via Bluetooth est impossible et le témoin (3) est éteint. Il suffit de débrancher l'appareil de l'entrée ligne secondaire (4) pour pouvoir à nouveau diffuser de la musique en Bluetooth.

### Déconnexion et nouvel appairage

Lorsque le WAE-BT03 est connecté à un appareil (smartphone, baladeur numérique, PC...), une simple pression sur le bouton d'appairage (3) permet de déconnecter l'appareil appairé. Les témoins rouge et bleu clignotent alternativement pour signaler que l'appairage d'un autre appareil Bluetooth est possible.

### Effacement des mémorisations

Jusqu'à 8 appareils peuvent être mémorisés par le WAE-BT03. Une pression longue (5 secondes) sur le bouton d'appairage (3) permet d'effacer la liste des appareils déjà appairés. Le témoin bleu clignote 3 fois, puis votre WAE-BT03 est disponible pour l'appairage.

### Contrôle du volume

Les boutons + et - (1 et 2) permettent de contrôler le volume de votre WAE-BT03 indépendamment de votre appareil Bluetooth.

### Mode veille

Après 4 minutes d'inactivité, votre WAE-BT03 passe en veille automatique. Appuyez sur le bouton d'appairage (3) pour réactiver votre WAE-BT03. La diffusion de la musique peut prendre jusqu'à 10 secondes.

### Instructions de sécurité

- Placez votre enceinte sur une surface plane pour éviter tout risque de chute.
- N'ouvrez en aucun cas votre enceinte, vous risqueriez d'endommager les composants internes.
- Cette enceinte est destinée à une utilisation sous climat tempéré.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou de décharge électrique, tenez votre enceinte éloignée :
  - de la pluie ou de l'humidité, de tout fluide (eau, produits chimiques ou tout autre liquide),
  - de sources de chaleur telles que radiateurs, cuisinières ou tout autre appareil émetteur de chaleur (y compris les amplificateurs),
  - des rayons directs du soleil.
- Évitez d'exposer l'enceinte à des égouttements d'eau ou à des éclaboussures.
- Ne placez aucun objet rempli de liquide (verre, vase...) sur l'enceinte.

- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Éteignez complètement votre enceinte si vous prévoyez de ne plus l'utiliser pendant une période prolongée.
- Veillez à ce que la prise d'alimentation de l'enceinte branchée sur le secteur reste facilement accessible.
- Éteignez l'enceinte avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon humide et évitez l'usage d'aérosols.
- Les marquages se situent sous l'enceinte.
- La prise de l'enceinte sert de dispositif de débranchement complet.
- Remplacez l'adaptateur secteur ou ses accessoires en respectant les spécifications du fabricant ou de son représentant autorisé.
- Ce produit ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. La maintenance doit être effectuée par le fabricant ou son représentant autorisé.

### Déclaration de conformité aux directives de l'UE

Par la présente, GUILLEMOT CORPORATION déclare que l'appareil WAE-BT03 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : [http://www.hercules.com/certificates/wireless\\_speaker/DoC-BT03.pdf](http://www.hercules.com/certificates/wireless_speaker/DoC-BT03.pdf)

### Marques déposées

Hercules® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. Toutes les autres marques et tous les autres noms déposés reconnus internationalement ou internationalement sont également reconnus par les présentes. Illustrations non contractuelles.

## Benutzerhandbuch (DEUTSCH)

- |                              |                    |  |
|------------------------------|--------------------|--|
| 1. Lautstärke +              | 2. Lautstärke -    | 3. Zuordnungstaste und Anzeigelichter (rot und blau) |
| 4. Sekundäre Eingangsleitung | 5. ON/OFF-Schalter | 6. Netzkabel   |

### Installation und Zuordnung

- Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Stromversorgungsstecker (6) und anschließend mit der Wandsteckdose.
- Bringen Sie den ON/OFF-Schalter (5) in die Stellung ON.
- Bei der ersten Anwendung, befindet sich Ihr WAE-BT03 2 Minuten lang im Zuordnungsmodus. Danach müssen Sie kurz den Verbindungsbutton drücken (3): Die blauen und roten Anzeigelichter blinken.
- Aktivieren Sie auf Ihrem Smartphone oder Ihrem MP3-Player die Bluetooth-Funktion und starten Sie die Erfassung.
- Wählen Sie WAE-BT03 in der Liste und führen Sie die Zuordnung aus (falls ein Code abverlangt wird, geben Sie 0000 ein).
- Sobald die Geräte zugeordnet und verbunden sind, brennt das blaue Anzeigelicht des WAE-BT03 durchgehend. Sie können jetzt Ihre Musik abspielen.

**!** Es kann nur ein Gerät (Smartphone, MP3-Player, PC...) auf einmal mit dem WAE-BT03 verbunden werden. Ist ein Gerät über die sekundäre Eingangsleitung (4) verbunden, kann keine Musik per Bluetooth abgespielt werden. Das Anzeigelicht (3) ist ausgeschaltet. Trennen Sie das Gerät von der sekundären Eingangsleitung (4), um erneut Musik per Bluetooth abzuspielen.

### Trennung und neue Zuordnung

Ist der WAE-BT03 mit einem Gerät (Smartphone, MP3-Player, PC...) verbunden, so kann dieses durch das einfache Drücken der Zuordnungstaste (3) getrennt und die Zuordnung gelöscht werden. Die rote und blaue Anzeigelichter blinken abwechselnd, um die mögliche Zuordnung eines anderen Bluetooth-Gerätes anzuzeigen.

### Speicherungen löschen

Der WAE-BT03 kann bis zu 8 Geräte speichern. Ein langer Druck (5 Sekunden) auf die Zuordnungstaste (3) ermöglicht alle bereits zugeordneten Geräte zu löschen. Das blaue Anzeigelicht blinkt dreimal, jetzt ist Ihr WAE-BT03 bereit für eine neue Verbindung.

### Lautstärkekontrolle

Die Tasten + und - (1 und 2) ermöglichen die Lautstärkekontrolle Ihres WAE-BT03 unabhängig von Ihrem Bluetooth-Gerät.

### Stand-by Modus

Nach vierminütiger Inaktivität schaltet der WAE-BT03 automatisch in den Stand-by. Drücken Sie den Verbindungsbutton (3), um den WAE-BT03 aufzuwecken. Bis zu 10 Sekunden sind nötig, bevor die Musik erneut abgespielt werden kann.

### Sicherheitshinweise

- Stellen Sie Ihren Lautsprecher auf einer ebenen Oberfläche auf, um Stürze zu vermeiden.
- Öffnen Sie nie Ihren Lautsprecher, da Sie riskieren, interne Komponenten zu beschädigen.
- Dieser Lautsprecher ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima entwickelt.
- Um Stromschläge oder gar Feuer zu vermeiden, sollten Sie Ihr Gerät fernhalten von:
  - Regen oder Feuchtigkeit, sowie von allen Flüssigkeiten (Wasser, Reinigungsmittel usw.),
  - Wärme abstrahlenden Quellen, wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme abstrahlenden Geräten (einschl. Verstärker),
  - direktem Sonnenlicht.
- Bringen Sie den Lautsprecher nicht mit Wassertropfen oder Wasserspritzern in Kontakt.
- Stellen Sie keinen mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstand (Glas, Vase usw.) auf den Lautsprecher.
- Keine offenen Flammen wie brennende Kerzen sollten auf das Gerät gestellt werden.
- Schalten Sie den Lautsprecher ganz aus, wenn Sie diesen über längere Zeit nicht verwenden.
- Achten Sie darauf, dass der Stromkabelstecker des Lautsprechers immer leicht zugänglich bleibt.
- Schalten Sie Ihren Lautsprecher aus, bevor Sie ihn reinigen. Benutzen Sie für die Reinigung einen weichen Lappen und vermeiden Sie Sprühreiniger.
- Die Markierungen sind auf der Unterseite des Lautsprechers zu finden.
- Der Stecker des Lautsprechers ermöglicht es, diesen vollständig auszuschalten.
- Ersetzen Sie das Netzteil oder dessen Zubehör gemäß den Angaben des Herstellers oder des rechtlichen Vertreters.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer reparierbaren internen Komponenten. Wartungsarbeiten müssen vom Hersteller oder dem rechtlichen Vertreter ausgeführt werden.

### EU-Konformitätserklärung

GUILLEMOT CORPORATION erklärt hiermit, dass sich das Gerät WAE-BT03 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung kann auf der folgenden Internetseite nachgeschlagen werden: [http://www.hercules.com/certificates/wireless\\_speaker/DoC-BT03.pdf](http://www.hercules.com/certificates/wireless_speaker/DoC-BT03.pdf)

### Warenzeichen

Hercules® ist ein eingetragenes Markenzeichen der Guillemot Corporation S.A. Die Marke und das Bluetooth®-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth® SIG, Inc. Alle anderen Marken und eingetragenen nationalen oder internationalen Marken werden hiermit anerkannt. Abbildungen nicht verbindlich.

